

RONDA S. A. LAUSEN

FABRIQUE D'ÉBAUCHES

SUISSE

Handwritten note:
RL 8113
NOT 185
OR 195

8 3/4''' 4113 - 4119
10 1/2''' 4213 - 4215
12''' 4413 - 4419
21 600 oscillations

Ancre à goupilles

Pin lever



Mouvement ancre à goupilles, avec ou sans seconde au centre, manuel ou automatique, calendrier 1 - 31 avec correcteur + jour.

Pin lever movement, without second or sweep second, hand wind or self wind (automatic), calendar 1 - 31 with corrector + day.

Mouvement de base

8 3/4''' = Ø 19.75 mm

Basic movement

Platine agrandie

10 1/2''' = Ø 23.70 mm

Enlarged plate

Platine agrandie

12''' = Ø 27.00 mm

Enlarged plate

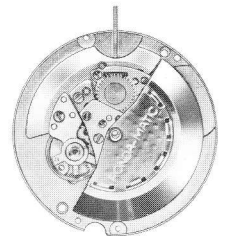
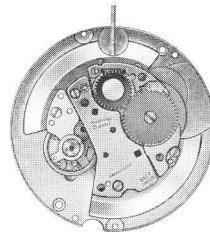
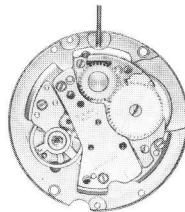
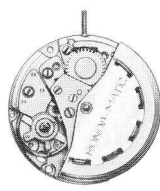
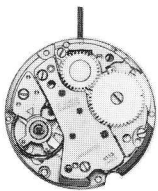
8 3/4'''

8 3/4'''

10 1/2'''

12'''

12'''



4111

Automat

4211

4411

Automat

4113

-

4213

4413

-

4115

4118

4215

4415

4418

4117

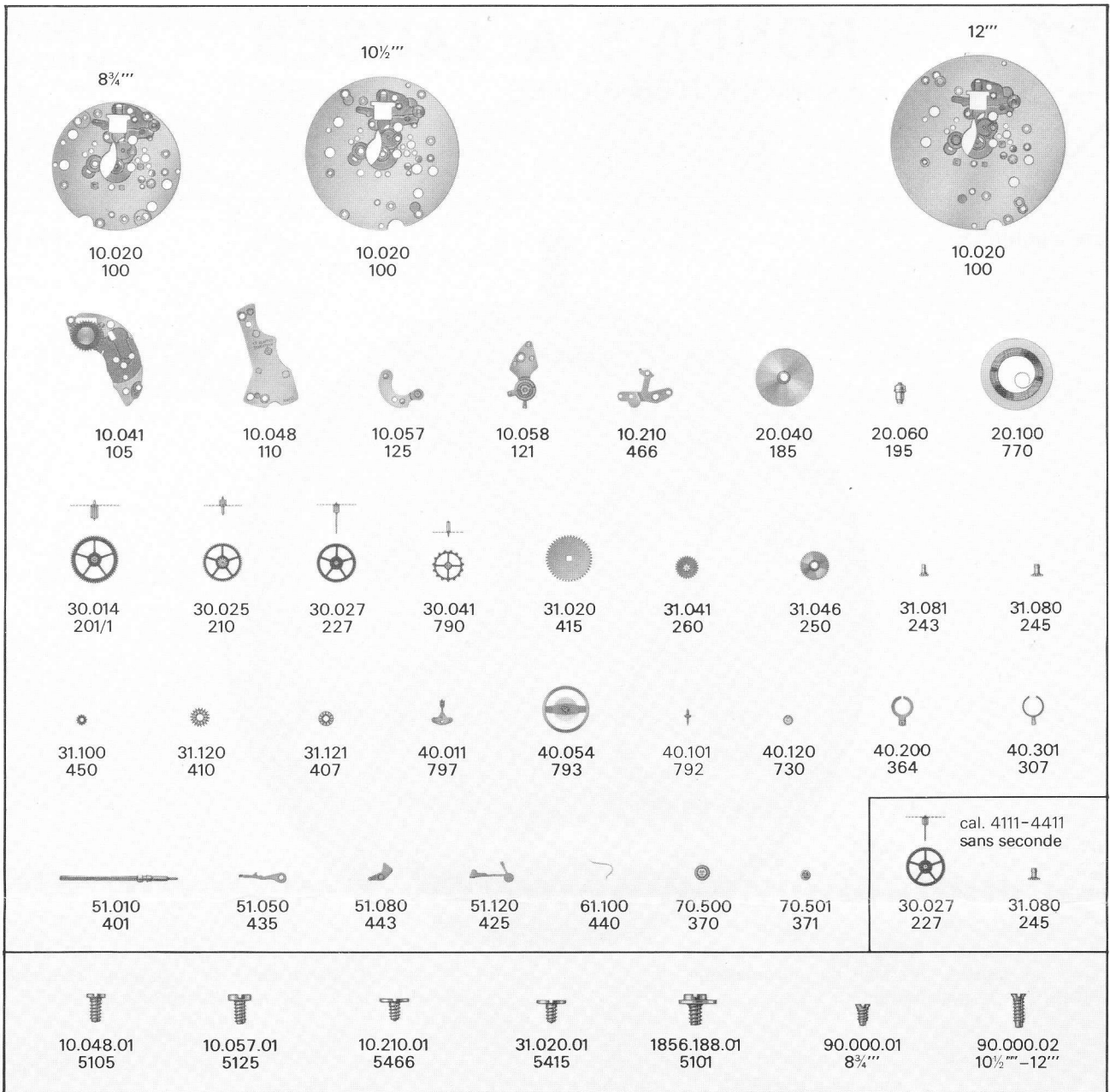
4119

-

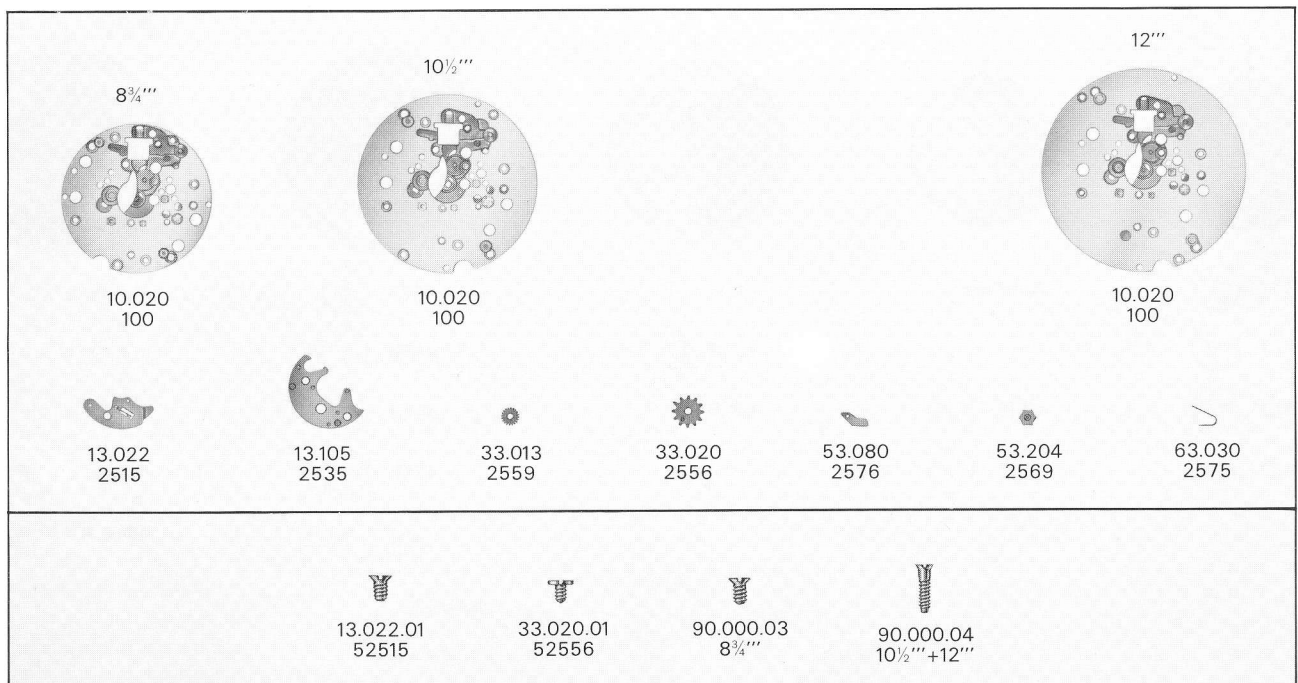
4417

4419

4419 R



Calibre 4115 – 4415, 4118 – 4418 Calendrier
4117 – 4417, 4119 – 4419 Day / Date



Caractéristiques techniques / Technical characteristics

Calibres	∅ encageage	∅ total	Hauteur totale	Hauteur s/filet	Hauteur tige-filet	Hauteur tige
8 3/4''' 4111, 4113 4115 4117 4118 Auto 4119 Auto	19.40	19.75	3.70	0.90	1.05	1.95
	19.40	19.75	4.25	1.45	1.05	2.50
	19.40	19.75	4.60	1.80	1.05	2.85
	19.40	19.75	5.60	1.45	1.05	2.50
	19.40	19.75	5.95	1.80	1.05	2.85
10 1/2''' 4211, 4213 4215	23.30	23.70	3.70	0.90	1.05	1.95
	23.30	23.70	4.25	1.45	1.05	2.50
12''' 4411, 4413 4415 4417 4418 Auto 4419 Auto	26.60	27.00	3.70	0.90	1.05	1.95
	26.60	27.00	4.25	1.45	1.05	2.50
	26.60	27.00	4.60	1.80	1.05	2.85
	26.60	27.00	5.60	1.45	1.05	2.50
	26.60	27.00	5.95	1.80	1.05	2.85

Ressort de barillet / Mainspring

	Manuel	Automatique
Hauteur / Height	1.50	1.35
Epaisseur / Thickness	0.0925	0.0925
Longueur / Length	280 mm	285 mm
Moment de force MO	650 gmm	600 gmm
Moment de force M24	480 gmm	450 gmm
Nombre de tours / Number of turns	7.25	7

Aiguillage / Hands

Calibres	∅ heure hour	∅ minute	∅ seconde	Dép. platine over plate
4113/4213/4413 4115/4118/4215/4415/4418 4117/4119/4417/4419	1.30	0.90	0.20	1.60

Les indications suivantes sont identiques pour tout le groupe 4113 – 4419:
The following indications are identical for the whole group 4113 – 4419:

Balancier / Balance wheel

∅ total 7.30
Hauteur serge / Height of arm 0.60

Spiral / Hairspring

0.236 CGS

Tige de remontoir / Winding stem

S 0.90 ou/or 1.20

Cadran / Dial

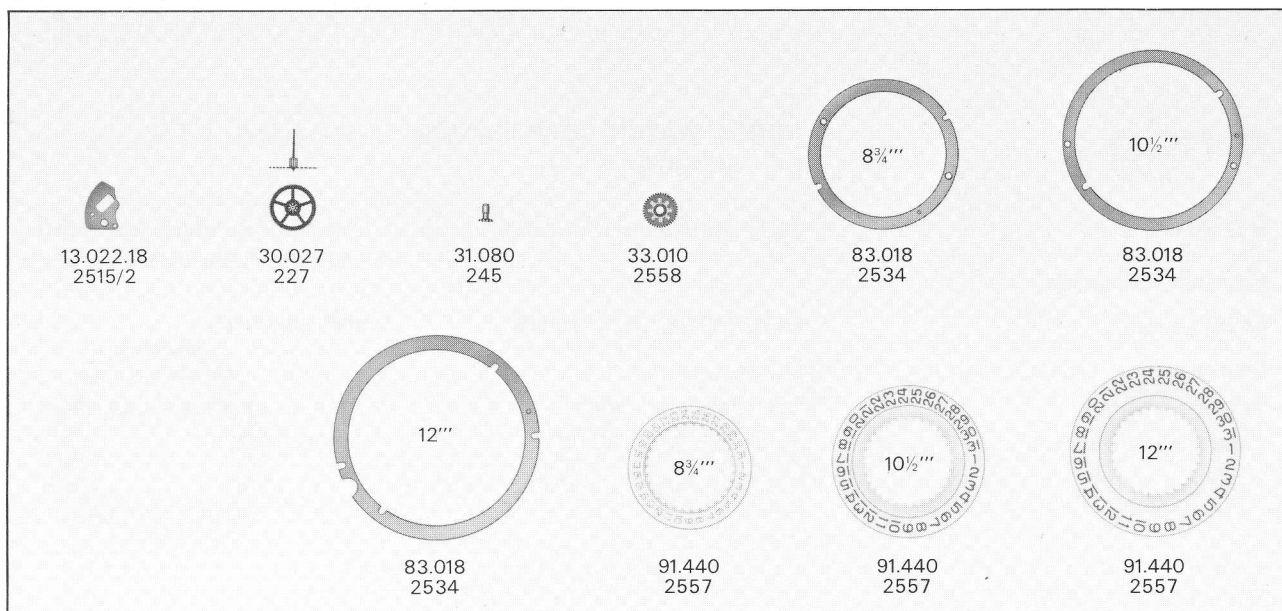
∅ trou / Hole 1.90
∅ pieds / Feet 0.80

Système sans clef de cadran, mais avec rondelle de fixation en plastique.
System without dial key; but with plastic feet-holder.

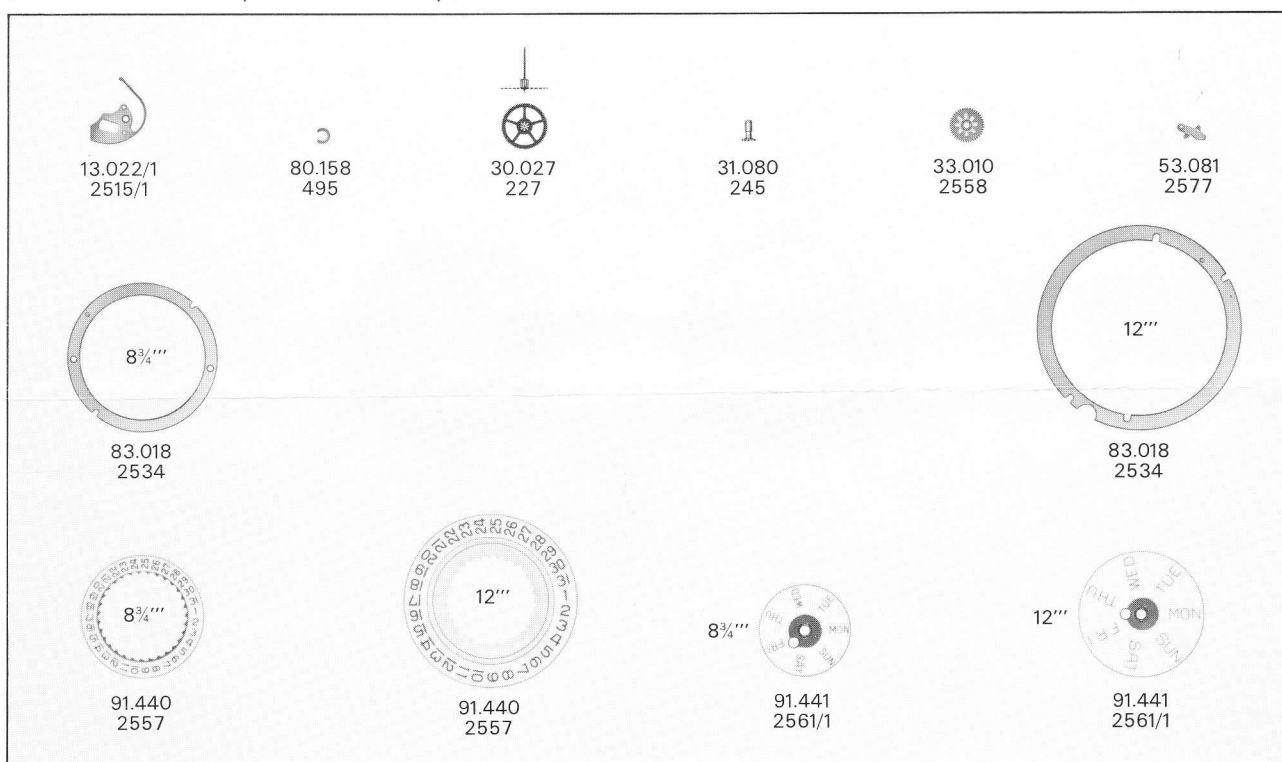
Cal. 4113 - 4413

No.	Ancien No. Old No.		
10.020	100	Platine	Main plate
10.041	105	Pont de barillet	Barrel bridge
10.048	110	Pont de rouage	Train wheel bridge
10.057	125	Pont de fourchette	Pin pallet bridge
10.058	121	Pont de balancier (Coq)	Balance bridge (cock)
10.210	466	Couvre-mécanisme	Winding and setting mechanism cover
20.040	185	Tambour de barillet	Barrel drum
20.060	195	Arbre de barillet	Barrel arbor
20.100	770	Ressort de barillet	Mainspring
30.014	201/1	Grande moyenne	Great wheel
30.025	210	Petite moyenne	Third wheel
30.027	227	Roue de seconde	Second wheel
30.041	790	Roue d'échappement	Pin escape wheel
31.020	415	Rochet	Ratchet wheel
31.041	260	Roue de minuterie	Minute wheel
31.046	250	Roue des heures (Canon)	Hour wheel
31.081	243	Chaussée No. 1	Cannon pinion No. 1
31.080	245	Chaussée No. 2	Cannon pinion No. 2
31.100	450	Renvoi	Setting wheel
31.120	410	Pignon de remontoir	Winding pinion
31.121	407	Pignon coulant	Clutch wheel
40.011	797	Fourchette complète	Pin pallet fork, complete
40.054	793	Balancier réglé	Balance with hairspring
40.101	792	Axe de balancier	Balance staff
40.120	730	Plateau	Roller
40.200	364	Porte-piton	Stud holder
40.301	307	Raquette	Regulator
51.010	401	Tige de remontoir	Winding stem
51.050	435	Bascule	Yoke
51.080	443	Tirette	Setting lever
51.120	425	Cliquet (Masse)	Click
61.100	440	Ressort de bascule	Yoke spring
70.500	370	Kif dessus	Kif top
70.501	371	Kif dessous	Kif bottom
Vis de			
10.048.01	5105	- pont	Screw for
10.057.01	5125	- pont d'ancre	- bridge
10.210.01	5466	- mécanisme	- pallet cock
31.020.01	5415	- rochet	- mechanism
1856.188.01	5101	- d'emboîtement	- ratchet wheel
90.000.01	8 3/4'''	- cadran à vis	- case
90.000.02	10 1/2''' - 12'''	- cadran à vis	- dial
Cal. 4111 - 4411 sans seconde / without second			
30.027	227	Roue de seconde	Second wheel
31.080	245	Chaussée No. 2	Cannon pinion No. 2
Cal 4115 - 4415, 4118 - 4418 calendrier / calendar			
4117 - 4417, 4119 - 4419 jour/date / day/date			
10.020	100	Platine	Main plate
13.022	2515	Couvercle calendrier No. 1	Calendar plate No. 1
13.105	2535	Plaque calendrier	Date indicator plate
33.013	2559	Renvoi correcteur	Intermediate day wheel
33.020	2556	Renvoi entraîneur	Date indicator driving wheel
53.080	2576	Cliquet calendrier	Date jumper
53.204	2569	Correcteur	Corrector
63.030	2575	Ressort calendrier	Date jumper spring
Vis de			
13.022.01	52515	- couvercle calendrier	Screw for
33.020.01	52556	- renvoi entraîneur	- calendar plate
90.000.03	8 3/4'''	- cadran à vis	- date indicator driving wheel
90.000.04	10 1/2''' - 12'''	- cadran à vis	- dial
Cal. 4115 - 4415, 4118 - 4418 calendrier / calendar			
13.022.18	2515/2	Couvercle calendrier No. 2	Calendar plate No. 2
30.027	227	Roue de seconde	Second wheel
31.080	245	Chaussée No. 2	Cannon pinion No. 2
33.010	2558	Canon calendrier	Double-toothed hour wheel
83.018	2534	Cercle calendrier	Date indicator seat
91.440	2557	Bague calendrier	Date indicator
Cal. 4117 - 4417, 4119 - 4419 jour/date / day/date			
13.022/1	2515/1	Couvercle à ressort	Calendar plate
80.158	495	Clavette	Gib
30.027	227	Roue de seconde	Second wheel
31.080	245	Chaussée No. 2	Cannon pinion No. 2
33.010	2558	Canon calendrier	Double-toothed hour wheel
53.081	2577	Sautoir des jours	Day jumper
83.018	2534	Cercle calendrier	Date indicator seat
91.440	2557	Bague calendrier	Date indicator
91.441	2561/1	Disque calendrier	Day star with dial disk
Cal. 4118 - 4418, 4119 - 4419 mécanisme automatique / automatic mechanism			
10.041	105	Pont de barillet	Barrel bridge
10.048	110	Pont de rouage	Train wheel bridge
12.030	1134	Bâti d'automatique	Framework for automatic device
12.050	1142	Pont d'automatique	Bridge for automatic device
20.010	180/1	Barillet complet	Barrel, complete
22.010	1143	Masse oscillante (Rotor)	Oscillating weight
32.031	1481	Mobile réduction	Reduction wheel
32.033	1482	Mobile entraîneur	Driving gear
32.104	1500	Pignon baladeur	Wig-wag pinion
52.120	1440	Clavette	Gib
52.053	1428	Cliquet d'arrêt	Stop click
Vis de			
10.041		- pont de barillet	Screw for
12.030.01	51142	- pont supérieur	- barrel bridge
12.050.01	51134	- bloc automatique	- bridge for automatic device
12.050.02	51134/1	- bloc automatique	- framework for automatic device
52.120.01		- clavette	- framework for automatic device
			- gib

Calibre 4115, 4118 – 4418 Calendrier



Calibre 4117 – 4417, 4119 – 4419 Day / Date



Calibre 4118 – 4418, 4119 – 4419 Automatique

